

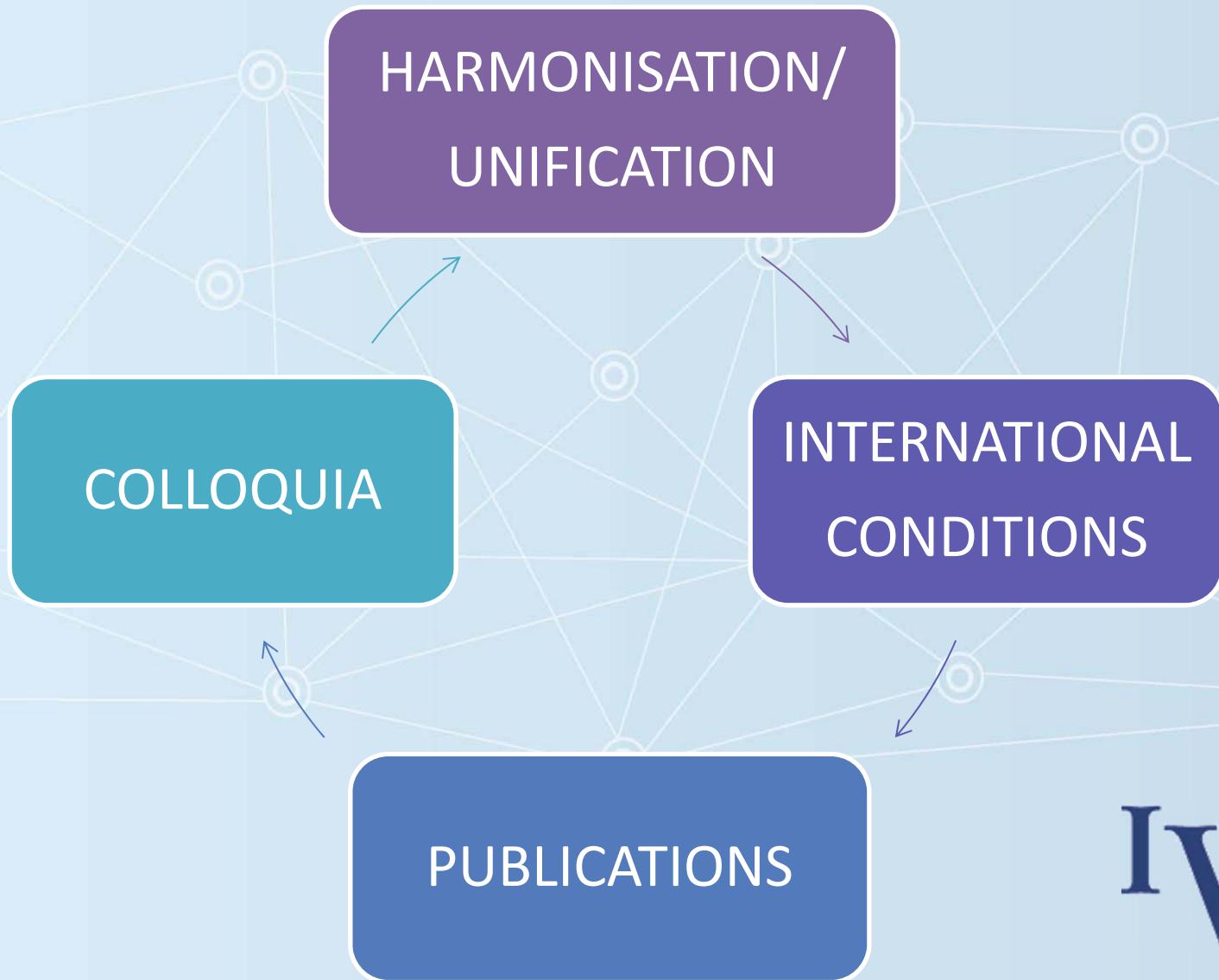
IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

REPORT OF THE LEGAL COMMITTEE

**Dr. Martin Fischer
Chair**

IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW



IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

MAIN TOPICS 2015/6

1. UNIFICATION TRANSPORT- AND LIABILITY LAW
-CMNI, CLNI
2. COLLECTION OF PUBLICATIONS
- DATABASE OF JURISPRUDENCE
3. IVR-COLLOQUIUM 17/18 MARCH 2016 BONN

IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

1. UNIFICATION TRANSPORT- AND LIABILITY LAW

- INPUT TO CONSULTATION ON RATIFICATION
OF CLNI IN NL AND G
- GUIDELINES ON IMPLEMENTATION OF CLNI

IvR



GUIDELINES FOR TRANSPOSITION OF THE STRASBOURG CONVENTION ON THE LIMITATION OF LIABILITY IN INLAND NAVIGATION (CLNI 2012) INTO NATIONAL LAW



IVR
Vasteland 78
3011 BN Rotterdam
T: +31 (0)10 411 60 70
F: +31 (0)10 412 90 91
E-mail: info@ivr.nl
www.ivr.nl

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

2. COLLECTION OF PUBLICATIONS

- PUBLICATIONS ON CLNI/CMNI
- DATABASE OF JURISPRUDENCE

All published on www.ivr.nl under Legal

IvR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

2. COLLECTION OF PUBLICATIONS - DATABASE OF JURISPRUDENCE

A collection of judgements regarding CMNI and CLNI with reference

- To the court and the location where the judgement officially has been published (if published)
- To the article involved
- A short summary of the substance

IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

CMNI

RB Rotterdam 30.9.2009	ECLI:NL:RBROT:2009:9227 S&S 2010,27	Art. 3 Abs. 2, 10 Abs. 2, 16 Abs. 1	Begriff Ablieferung
<p>Der Begriff Ablieferung ("aflevering", "delivery", "livraison") wird in der CMNI nicht näher definiert. Im Lichte der CMNI als Ganzes und dessen Art. 10 Abs. 2 im Besonderen muss der Begriff Ablieferung im Sinne von Art. 3 Abs. 2 oder Art. 16 Abs. 1 CMNI als der Moment, an dem der Frachtführer dem Empfänger (oder sonstigem Berechtigten) die Gelegenheit bietet, über die Güter an Bord des Schiffes zu verfügen, ausgelegt werden.</p> <p>Der wegen Regen an den von Deutschland in die Niederlande beförderten Gütern während des Löschens entstandene Schaden ereignete sich nachdem das Schiff löschenbereit war und kommt deshalb nicht mehr zu Lasten des Frachtführers.</p>			
RB Rotterdam 30.09.2009	ECLI:NL:RBROT:2009:9227	Arts. 3, para.2; 10, para. 2; 16, para. 1	The term 'delivery'
		<p>The term delivery ("Ablieferung", "aflevering", "livraison") is not defined in the CMNI. In the light of the CNMI as a whole, and of Art. 10, para. 2 in particular, the term delivery as used in Art. 3, para. 2 or Art 16, para. 1 of the CNMI is understood to mean the moment at which the carrier gives the consignee (or any other person entitled to receive them) the opportunity to take charge of the goods on board the ship.</p> <p>The damage caused to the goods transported from Germany to the Netherlands by rain during unloading occurred after the ship had been prepared for unloading and is therefore not the liability of the carrier.</p>	

IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

CLNI

Hof Den Haag 26.10.1999	ECLI:NL:GHSGR:1999:4181 (Berufung von ECLI:NL:RBROT:1996:2984, S&S 1997,41) S&S 2000,132	Art. 2 CLNI	Haftung für Kosten und Massnahmen zur Vermeidung von Wasserverschmutzung
	Zur Beschränkung der Haftung für Vorbeugungsmassnahmen zur Vermeidung von Umweltverschmutzung reicht nicht die Errichtung eines Sachfonds, sondern es muss der dazu bestimmte Wasserverschmutzungsfonds errichtet werden.		
Hof Den Haag 26.10.1999	ECLI:NL:GHSGR:1999:4181 (Appeal re: ECLI:NL:RBROT:1996:2984, S&S 1997,41), S&S 200, 132	Art. 2	Liability for costs and measures to prevent water pollution
	To limit liability for preventive costs related to environmental contamination, it is not sufficient to constitute a property fund; rather the specific water pollution fund should be constituted		

IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

8th IVR-COLLOQUIUM 17/18 MARCH 2016 BONN



IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

8th IVR-COLLOQUIUM 17/18 MARCH 2016 BONN



IVR

IVR-CONGRESS 2016 KRAKOW

QUESTIONS?

THANKS TO THE COMMITTEE
MEMBERS FOR THEIR STRONG
ENGAGEMENT !

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!

IvR